

<b>Asignatura</b>	Español avanzado
<b>Programa</b>	Study Abroad
<b>Créditos ECTS</b>	3 USA
<b>Horas de clase</b>	45
<b>Tutorías</b>	Por cita previa
<b>Idioma</b>	Español
<b>Tipo de enseñanza</b>	Presencial

## DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Esta asignatura está orientada a los estudiantes que deseen ampliar su competencia comunicativa en español. Para conseguir este objetivo, se desarrollará especialmente la escritura y la conversación a través de entrevistas con hablantes nativos, presentaciones orales y composiciones relacionadas con temas culturales de España. Además se introducirán nuevas estructuras gramaticales y se reforzarán otras ya adquiridas por el alumno.

Con estos contenidos se pretende poner en práctica las cuatro destrezas lingüísticas: expresión oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión escrita. Así, el alumno podrá adquirir una mayor confianza y autonomía que le permita una expresión fluida en español.

Por último, el dominio léxico será ampliado así como el uso de construcciones lingüísticas de mayor complejidad con el objetivo de que, al finalizar el curso, el alumno pueda comunicarse eficazmente.

## COMPETENCIAS

El enfoque de la enseñanza del curso está centrado en el alumno y basado en competencias. El curso tendrá como objetivo el desarrollo de las siguientes competencias:

### **Competencias generales (CG):**

CG1: Participar en interacciones sociales donde sea necesario el uso del idioma español de manera más avanzada, sin embargo no excesivamente complejas.

CG2: Desenvolverse con textos orales y escritos sobre temas relacionados a sus intereses.

CG3: Desarrollar y expresar una actitud crítica para participar en contextos orales formales.

### **Competencias específicas (CE):**

CE1: Expresar opiniones, deseos, gustos y sentimientos de forma oral y escrita.

CE2: Mejorar de forma notable la competencia comunicativa en español.

CE3: Profundizar en el uso de estructuras gramaticales más avanzadas del idioma español.

## METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA - APRENDIZAJE

Se impartirán lecciones teórico-prácticas basadas, principalmente, a través de las explicaciones de la profesora y en algunos ejercicios prácticos que el estudiante tendrá que realizar con los hablantes nativos de español en el territorio peninsular. Con este modelo didáctico se pretende capacitar al estudiante para una comunicación real -no solo en la vertiente oral, sino también en la escrita- tanto en un contexto formal, como es el aula, como en situaciones informales como es la calle. Los estudiantes tendrán que hacer algunas entrevistas en la calle u otros lugares públicos como mercados, transportes o centros de ocio cuya información será comentada y presentada de manera escrita y oral en clase. De esta manera, en este curso se pretende reforzar las destrezas lingüísticas dentro del proceso de aprendizaje de un segundo idioma, las cuales son: la auditiva, la oral, la comprensión de lectura y la escritura.

## PREPARACIÓN PARA CLASE

Para el mejor funcionamiento de la asignatura, el alumno debe llegar cada día preparado a clase, habiendo hecho las tareas asignadas en el programa. El trabajo en casa es importantísimo ya que permitirá al alumno anticipar los contenidos. Se tratará, básicamente hacer los ejercicios de práctica oral y escrita además de los ejercicios gramaticales necesarios para el aprendizaje de la asignatura. Esta tarea es clave para seguir bien el ritmo de la clase, facilitando así la comprensión. Con esta forma de trabajo, se pretende que el alumno venga a clase familiarizado con los contenidos con los que vamos a trabajar.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

La asignatura se evaluará procurando compaginar distintos sistemas de evaluación, a fin de que todos los estudiantes puedan desarrollar sus capacidades. El trabajo continuado del estudiante será criterio orientado del sistema de evaluación. En consecuencia, la evaluación global se basará en la participación de los estudiantes en las sesiones teórico-prácticas; en la realización de ejercicios, trabajos y pruebas escritas. El porcentaje de la calificación que se asigna a cada uno de los apartados del curso quedará de la siguiente manera:

- **Participación**

Debe ser activa, es de decir, el alumno no solo debe preguntar sus dudas sino que también debe hacer comentarios y participar activamente en los ejercicios propuestos en clase tanto en grupo como individualmente. Además el estudiante deberá leer los textos asignados por la profesora y hacer los ejercicios relacionados con el texto. Se espera que el estudiante demuestre madurez y responsabilidad en el aula por lo que los gestos, actitud pasiva como dormir en clase, y tener comportamientos inadecuados en el aula pueden repercutir negativamente en la nota de este apartado.

*El porcentaje total de este apartado es de un 15%.*

- **Trabajo final**

Cada estudiante tendrá que escribir un ensayo en el que reflexionará sobre sus vivencias en España durante este mes para poder dar recomendaciones a futuros estudiantes estadounidenses en España sobre horarios que seguir, comidas y bebidas que tomar, viajes que realizar, ciudades que visitar, monumentos que ver, etc.

El ensayo tendrá **formato digital**. Los ensayos se le enviarán a la profesora por correo electrónico en un archivo de WORD con las siguientes características:

- Tipo de letra: Times New Roman
- Tamaño de letra: 12 puntos
- Espaciado: 1'5
- Extensión: entre 1-2 páginas por texto

*El porcentaje total de este apartado es de un 15%.*

- **Presentación Oral**

El estudiante tendrá que realizar una presentación oral formal sobre el contenido de su trabajo final. El estudiante debe tener en cuenta los siguientes apartados:

- **Contenido y desarrollo:** El estudiante debe hacer una presentación bien estructurada, haciendo una introducción al tema principal cuya información e ideas deben estar

desarrolladas de forma coherente y relacionada entre sí para terminar con una conclusión lógica según la investigación que se haya llevado a cabo.

- **Lenguaje específico:** El estudiante deberá exponer su trabajo utilizando parte del léxico trabajado en clase necesario para explicar los contenidos de su investigación sobre el tema a tratar.
- **Lenguaje corporal:** El estudiante debe mostrar un control sobre el contenido del tema y la atención de la clase. Para ello es importante el contacto visual, la entonación y el lenguaje corporal. Para desarrollar este apartado sería interesante que la clase participara de su presentación a través de ejercicios de comprensión o preguntas relacionadas con el tema.
- **Medios audiovisuales:** Es muy importante que el estudiante se sirva de medios audiovisuales para hacer su presentación oral. Se aconseja el uso de *Power Point*, postales, fotos etc. También es importantísimo no leer directamente la información a exponer. Se pueden utilizar notas o apuntes de apoyo pero nunca una lectura directa de la presentación.

*El porcentaje total de este apartado es de un 10%.*

- **Examen Parcial**

Se realizará a mitad de curso. El examen parcial versará sobre los temas estudiados hasta ese momento.

Si la profesora detecta copia o plagio en el examen, el estudiante recibirá una nota de cero y no tendrá opción a ningún tipo de recuperación.

*El porcentaje total de este apartado es de un 20%.*

- **Examen Final**

Se realizará al final de curso. El examen final versará sobre los contenidos estudiados desde el examen parcial hasta finales de curso.

Si la profesora detecta copia o plagio en el examen, el estudiante recibirá una nota de cero y no tendrá opción a ningún tipo de recuperación.

El porcentaje total de este apartado es de un 20%.

- **Entrevistas, composiciones y presentaciones orales**

Las entrevistas, composiciones y presentaciones, que se realizarán fuera y dentro del aula y estarán relacionadas con la cultura española: sus fiestas, tradiciones, comida y estereotipos entre la cultura norteamericana. La entrevista y las composiciones irán acompañadas de debates y comentarios en el aula cuya conclusión será expuesta en forma de presentación oral.

**Nota: Si estos trabajos no se entregan en la fecha indicada, el estudiante recibirá un punto menos por cada día de retraso.**

*El porcentaje total de este apartado es de un 20%*

### **Plagio:**

Los trabajos de investigación deben exponer ideas propias de los estudiantes. El trabajo de otros escritores o expertos utilizado para apoyar las ideas de los estudiantes debe ser citado apropiadamente. La utilización inadecuada de un texto o trabajo de otra persona se considera plagio. Plagiar es una violación de las normas académicas y puede tener como resultado el suspenso del trabajo o incluso de la asignatura para la cual el trabajo fue escrito. En casos extremos puede suponer la expulsión del programa. Las guías para escribir el trabajo adecuadamente las debe proporcionar el profesor.

## **BAREMACIÓN DE LA NOTA**

El baremo de la nota de clase quedará de la siguiente manera:

PARTICIPACIÓN	15 %
TRABAJO FINAL	15 %
PRESENTACIÓN ORAL FINAL	10 %
EXAMEN PARCIAL	20 %
EXAMEN FINAL	20 %
ENTREVISTAS, COMPOSICIONES Y PRESENTACIONES	20 %

## **ASISTENCIA**

La asistencia a clase es OBLIGATORIA. Si el alumno se ausenta más del límite permitido (1 ausencia) en el programa de verano y (2 ausencias) en los programas de otoño y primavera, su nota final reflejará un descenso de 10 puntos por cada falta de asistencia que no haya sido excusada mediante justificante médico o por su Director de Programa. Será responsabilidad del alumno preparar individualmente la materia impartida en clase los días en que se ausente.

## **ALUMNOS CON NECESIDADES ESPECIALES**

Los estudiantes con algún tipo de necesidad especial pueden contactar con Antonio Fernández: [antonio.fernandezm@uah.es](mailto:antonio.fernandezm@uah.es) El Instituto Franklin-UAH cuenta con las medidas necesarias para ayudar en

sus estudios a aquellos estudiantes que demuestren, por medio de un justificante médico, tener necesidades especiales.

## USO DE LA TECNOLOGÍA EN CLASE

La tecnología en el aula es fundamental hoy en día. Ahora bien, si se utiliza de una manera inapropiada puede perjudicar el aprendizaje del alumno. Por ejemplo, comprobar el correo electrónico, chatear con otros usuarios, navegar por la web con propósitos diferentes al contenido de la clase etc... El mal uso de estas herramientas puede distraer a otros compañeros igualmente por lo que solamente está permitido tomar notas con el ordenador. Para cualquier otro uso se debe pedir permiso al profesor.

## PROGRAMA DE LAS CLASES

MATERIA DE ESTUDIO	TAREA DEL ALUMNO
<p>Explicación del syllabus</p> <p>Diferencias entre Estados Unidos y España</p> <p>La comparación entre las casas americanas y las casas española</p> <p>Ser vs estar</p> <p>Pretérito perfecto verbos regulares</p>	
<p>Las tiendas en España y el horario</p> <p>Pretérito perfecto verbos irregulares</p> <p>Pedir y dar consejos con el indicativo</p>	<p>Práctica ser vs estar</p> <p>Práctica pretérito perfecto-verbos regulares</p>
<p>Diferencias en comida: La dieta mediterránea</p> <p>Adjetivos</p> <p>Pretérito imperfecto</p> <p>Mini-composición #1 en clase</p>	<p>Práctica pretérito perfecto verbos irregulares</p> <p>La dieta mediterránea: Traer a clase una receta de comida mediterránea y dar consejos sobre una dieta saludable</p>

Expresar acuerdo y desacuerdo Pretérito vs imperfecto	Trabajar en la mini-composición #1
Presentación sobre composición #1 Debate sobre la dieta mediterránea	Presentación y debate
Fiestas populares en España Pronombres de objeto directo e indirecto	Entrevista: Investigar sobre las fiestas populares en España
EXAMEN PARCIAL	
Estereotipos españoles y americanos Pedir y aceptar disculpas Mini-composición #2 sobre las fiestas populares en España	Entrevista: Estereotipos Continuar con la mini-composición #2 Pedir y aceptar disculpas
Debate sobre estereotipos Pretérito pluscuamperfecto del indicativo Futuro simple	Presentación y debate sobre los estereotipos
La vida de barrio en España Presente de subjuntivo Mini composición #3 sobre la vida de barrio	Entrevista sobre la vida de barrio en España Lista de diferencias entre España y Estados Unidos
Presentación y debate sobre la vida de barrio El imperativo afirmativo y negativo	Continuar con la mini-composición #3
PRESENTACIONES FINALES	
EXAMEN FINAL	

## HABLAMOS SOLO EN ESPAÑOL

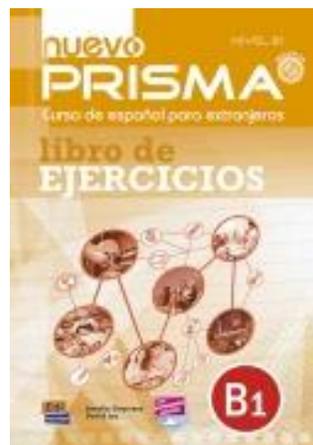
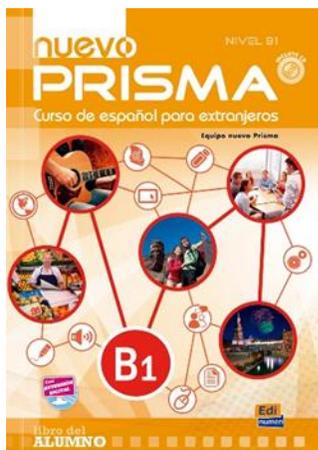
En la clase solo vamos a hablar en español. El uso del inglés en la clase impediría la inmersión total del estudiante dentro del proceso de aprendizaje del español. Además, es importante destacar que para poder comprender y disfrutar de la clase te pedimos un esfuerzo adicional de adaptación terminológica con el único fin de familiarizarte con los lenguajes característicos de la materia. Para una mayor comprensión de la clase recomendamos un nivel alto de español.

## BIBLIOGRAFÍA

### LIBRO DE TEXTO OBLIGATORIO

*Nuevo Prisma. Curso de español para extranjeros B1. Libro del alumno.* Editorial Edinumen

*Nuevo Prisma. Curso de español para extranjeros B1. Libro de ejercicios.* Editorial Edinumen



### LIBRO DE LECTURA OBLIGATORIO

*Los fantasmas del palacio de Linares.* Manuel Rebollar Barro (Lecturas en español de ENIGMA Y MISTERIO)

Editorial Edinumen.



## WEBGRAFÍA

Gramática de la lengua española <https://marcoele.com/gramatica-b/>

Diccionario de la lengua española <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/drae>

Ejercicios de gramática <http://www.indiana.edu/~call/ejercicios.html>

Ejercicios de español para extranjeros <http://www.ver-taal.com/>